

PUBLIC INFORMATION
"TAKAHARU" NO.684

広報

たかはる

2018
平成30年

4



今月は、国民健康保険税(1期)の納期です。

高原町ホームページアドレス <http://www.town.takaharu.lg.jp>
メールアドレス machi@town.takaharu.lg.jp

写真：3月6日、広原から見
た新燃岳噴火の様子

火山の麓で暮らす私たち 普段からの備えを



噴石から身を守るため

- 爆発的噴火が起きた場合、噴石が落ちてくる場合がありますので、慌てず建物の中に退避してください。
- 飛んできた噴石は、高温の可能性がありますので、触れないようにしてください。
- 空振により窓ガラスが割れる恐れがあるので、窓ガラスから離れてください。
※空振とは…噴火により空気の振動 が伝わる現象

新燃岳が、昨年 10 月に噴火をして以来、平成 30 年 3 月 1 日に再び噴火しました。気象庁は、同日 16 時 40 分に、火口からの警戒が必要な範囲を 2 km から 3 km に拡大しました。

新燃岳はその後も噴火を継続し、3 月 10 日の爆発的噴火では、噴煙が、この一連の噴火で最も高い約 4,500 m まで達し、さらには、火口から大きな噴石が約 1.8 km の地点まで飛散しました。

気象庁は、同日の 5 時 5 分、警戒範囲を 3 km から 4 km に拡大しました。

これらの噴火で、町内で人的被害や建物被害は無かったものの、火山灰や火山ガスなどの危険性を改めて考えいかなければならぬ事態となりました。

現在では、警戒範囲が 3 km に縮小されましたが、町は災害警戒本部を設置したまま、引き続き警戒にあたっています。

火山の恩恵を受けるわたしたちは、火山災害に備えることも常に考えていかなければなりません。

火山灰・火山ガスから身を守るため

- マスクを着用し、灰を吸い込まないようにしてください。
- 火山灰で視界が悪い時に車の運転をする場合は、昼間でもライトを点灯したり、徐行運転をして安全運転を心がけてください。
- 硫黄臭がひどい場合は、建物の中に入ってください。また、濡れたハンカチなどで鼻をおおってください。※火山ガスの主成分である二酸化硫黄は水に溶けやすい性質があります。



お問い合わせ先一覧

問合せ内容	担当課	電話番号
・火山防災全般に関すること ・避難のご相談 ・防災行政無線の放送内容に関すること	総務課	☎42-2112
・火山灰等による農作物や家畜の被害や被害防止に関すること	農政畜産課	☎42-5132
・火山灰の排出に関すること ・ペットの避難に関すること	町民福祉課	☎42-1067
・道路規制や道路状況に関すること	農村建設課	☎42-4959
・商工観光施設に関すること ・登山道の規制に関すること	まちづくり推進課	☎42-2115

火山灰の排出について

- 配布された降灰袋または透明な袋に火山灰のみ入れて、お住まい近辺のごみ集積所外（横）に捨ててください。曜日等は問わず捨てることができます。
- 出された降灰袋は、定期的に町の職員が巡回して回収します。
- 屋根等の高所の火山灰を集める時は、事故やケガに十分注意してください。

火山災害に備えた準備を

- 万が一の事態に備えて、食料や水、お薬などは一つのバックにまとめておきましょう。
- ハザードマップ（今月号P.12～13）で新燃岳の火口の位置や、噴火した場合にどのあたりまで被害が想定されるか確認しておきましょう。なお、高原町の温泉施設や娯楽施設等は、気象庁の発表する火口からの警戒範囲区域内に一切入りりません。

ガンバ! 阿寒湖!

©西諸県連

新燃岳の噴火によって、飲食店や観光業者などでも、一時的に客足が遠のくといった影響が出ておりますが、各観光業者はいつものように明るく通常どおりの営業を行っております！



の観光は
業です！



極楽温泉 匠の宿

3月1日の新燃岳噴火以降も、当旅館は規制区域から十分離れており、安心して利用できる場所ですので、通常どおり営業をさせていただいております。

今回の噴火に関しては、高原町がホームページやSNSで、新燃岳から高原町の観光地が十分に離れていることをPRしてくれたおかげで、お客様に安心してもらうことができました。噴火したからといって、必要以上に騒ぐことなく、温泉をはじめ素晴らしい恵みを与えてくれる自然と、日々向き合いながら、淡々と暮らしていくことができればと思います。

極楽温泉では、火山の恵みである炭酸鉱泉で作ったおにぎりを販売しております。特有のもちもちとした食感と炭酸鉱泉のほのかな味、野沢菜の風味を味わってみてください。



皇子原温泉健康村



3月1日の新燃岳の噴火以降、報道機関からの問い合わせなど何かと騒がしくなりましたが、私たちができるることは、いつもどおり開館してお客様をお迎えすることに尽きると思います。新燃岳が噴火したからと言って閉館して、せっかく来られたお客様をがっかりさせて帰すようなことはしたくありません。本格的に灰が降ったのも一度だけで、お客様のご迷惑になるような状況ではございません。

今、私どもは、高原町で普通に営業して、普通に暮らしております。火山の恵みが生んだこの温泉で体を癒していただければと思います。とはいって、万が一のために、行政との連携も密に取れていますので、安心してお越しいただきたいと思います。

皇子原温泉健康村の釣り堀は、大自然の美しい景観の中でゆっくり釣りを楽しむことができます。土日祝日は釣り堀を営業しておりますが、平日は事前にお問い合わせいただければと思います。



御池の皇子港にウッドデッキが整備され、併せて御池外周(九州自然歩道)の一部がウッドチップで舗装されました。

湯之元温泉

今回の新燃岳の噴火では、実際のところ降灰があったのは2回だけで、新燃岳の直接的な影響はさほどありませんでした。しかし、3月初旬の新燃岳報道が過熱してからは、日帰りの入浴客が減り、宿泊のキャンセルも出ました。しかし、ある新聞社が普段どおり営業しているとポジティブな記事を掲載してくれてから以降は客足が戻り、新しい予約も入り始めています。

高原町役場のホームページに各観光施設と新燃岳の距離が書かれた地図を掲載いただき、それを湯之元温泉とリンクすることができました。

おかげで新燃岳からここまで距離が十分離れていることがお客様にも理解してもらいました。的確な支援をしていただいたと思っております。

当旅館も、最近、新しく高級な布団に入れ替えたり、常にお客様に満足していただけるような努力を、今後も続けて参りますので、ぜひご利用いただければと思います。

湯之元温泉には、もともと湯治客が炊いていたという鉱泉ご飯があります。鉱泉で洗米し、炊き上げると色はやや緑色になり、触感はモチモチになります。ぜひ、一度名物の鉱泉おにぎりを食べてみてくださいね。



たかはるゴルフクラブ

高原町は新燃岳のすぐ近くというイメージが付きすぎて、3月初旬の噴火報道の後には、状況を問い合わせる電話がたくさん来ました。平日は特に予約が入らず大変でした。

問い合わせしてくださるお客様は、正確に状況を伝えられるのでまだよいのですが、ほとんどの方が、報道等をご覧になられて、ご自分で行かないと判断してしまっていると思います。



高原町の
通常営業

防災や被害に関する報道が主となってしまっており、行く行くは、その後の通常に戻ったというフォローもしっかりお願いしたいと思います。

今は、桜が見頃で、これから芝生が新緑色になり、ゴルフ場が最も美しい時期に入ります。行楽シーズンはぜひゴルフ場にプレーに来てくださいね。

高原町観光協会

観光協会が管理する皇子原公園や御池野鳥の森公園キャンプ場では、降灰があるとすぐに清掃を行って、お客様が気持ちよく使用していただけるように、職員一同常に心がけております。

新燃岳が噴火した3月初旬は、キャンセルが相次ぎ、約5割程度宿泊客が減りました。報道の在り方が、防災が主となるのは理解できますが、報道の影響で打撃を受ける産業への配慮も一方で必要なのではないかでしょうか。

鹿児島県では、桜島が噴火しても宮崎県のように大騒ぎはしていません。

新燃岳も昨年10月以降2度噴火しております。行政も含めて、どのような情報発信をしてくべきなのか、これから新燃岳とどう向き合っていくのか高原町全体として考えなければならない時期だと思います。

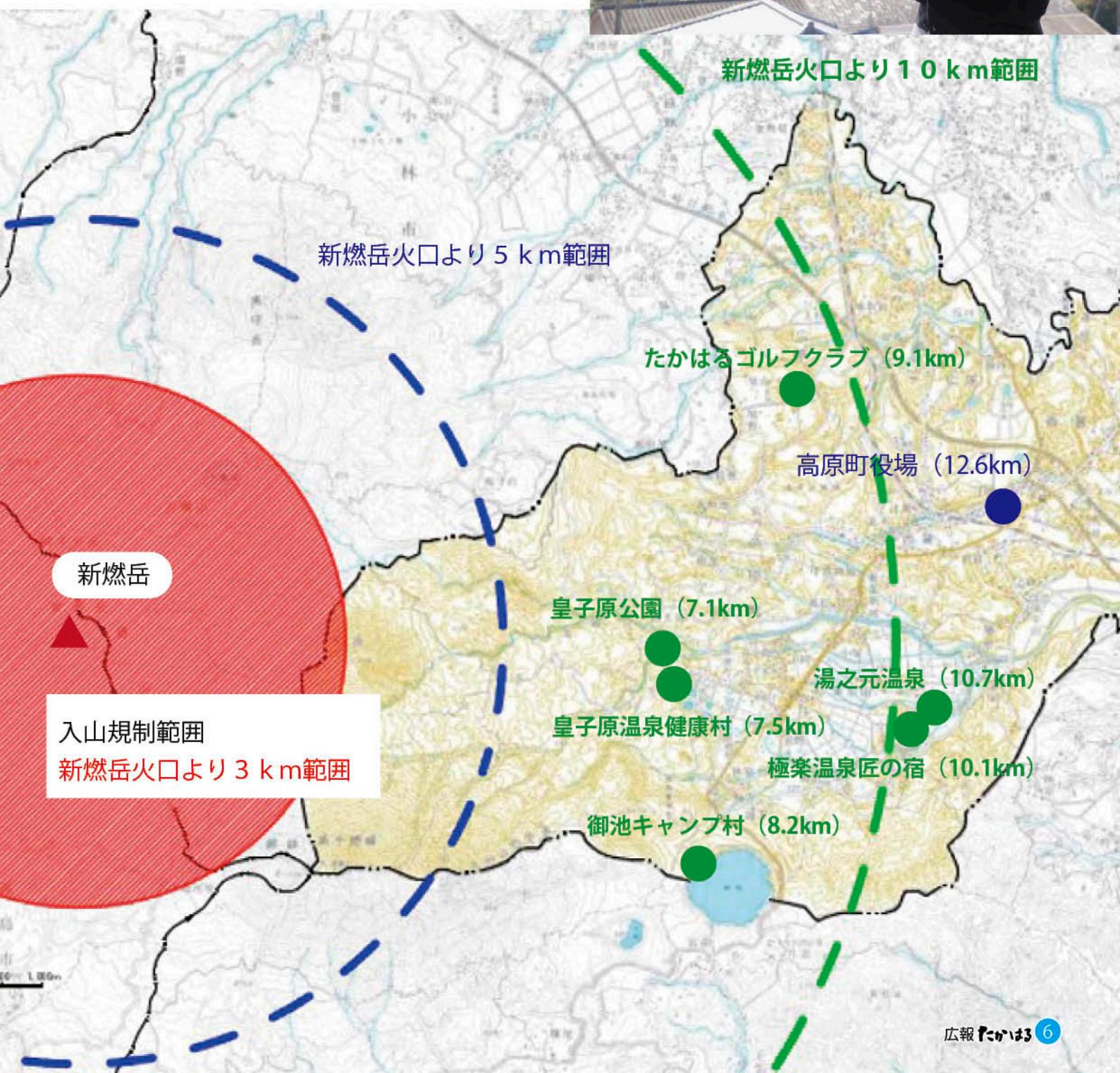
いざという時のため行政との連携もしっかりとれておりますので、春の行楽シーズンは高原町の美しい自然を満喫していただければと思います。



高原町の観光施設位置図

町内観光・宿泊施設等は、本地図のとおり、
規制区域外に位置しています。
また、行政との連絡体制及び施設における
緊急時体制を整えております。
そのような中で、**通常営業を行っており、**
安心してご利用いただけます。

町民福祉課 新地光祐主事
(撮影当时、まちづくり推進課)



火山に対する 正しい知識を



昨年 10 月の噴火で、火山活動は 1 回終わったと、感じていた人も多いと思いますが、実際は終わっておらず今回の噴火につながっています。

出てきたマグマの量で考えれば、今回の噴火は、7 年前の噴火で出た約半分以上の量が出てきており、決して小さな噴火だとは言えません。

今回の噴火で感じたのですが、高原町民も慣れてきてしまい、少し警戒感が足りないように感じました。

高原町の小中学校で 7 年前の噴火の状況を知る人は、先生も、子どもも少なくなっていると思います。当時のことを必ず伝えていく、そして火山のことについて学ぶ取り組みがこれからも重要だと思います。

当然、行政やマスコミが発信する情報は注意しておかなければなりませんが、いざという時は、自分で判断しなければならない時もあります。

避難することは決して恥ずかしいことではありませんし、怖いと思ったら自ら行動することも大切です。

霧島山が生きているからこそ、高原町民はその恵みを受けて暮らすことができる訳ですから、火山と上手に共存していくために、今だけではなく、常に火山に対する知識をしっかり学んでおくことが必要だと思います。

**平成 29 年度高原町スポーツ賞授与式
町民に元気と感動をありがとう！**

平成 29 年度高原町スポーツ賞授与式が 3 月 9 日に役場にて行われました。

今年度は、宮崎県立都城工業高等学校自転車競技部所属の岩元杏奈さん（2年生：湯之元区）、宮崎県立小林秀峰高等学校新体操競技部所属の中野辰哉さん（2年生：出口区）、極真会館宮崎山下道場所属の竹井萌さん（日向学院中2年生：並木区）の3名が受賞され、高妻経信町長から樹齢約420年の狭野杉で作成された表彰盾が授与されました。

岩元さんは、昨年開催された JOC ジュニアオリンピックカップ U17 500mタイムトライアルでの優勝等、常に全国のトップレベルにおいて上位入賞をされました。

中野さんは、昨年山形県で開催された全国高等学校総合体育大会新体操競技の男子団体において唯一の2年生でメンバー入りし、準優勝に大きく貢献されました。

竹井さんは、昨年神奈川県で開催された IBKO 第9回全日本空手道選手権大会 組手 中学2・3年 女子52kg未満で第3位に入賞されました。

3名の方々受賞おめでとうございました。今後益々の活躍を期待します。



**第14回田の神さあミニバス交歓大会
高原アーレースミニバスケットボールスポーツ少年団見事優勝**

2月17日、18日、えびの市で開催された、第14回田の神さあミニバス交歓大会において、高原アーレースミニバスケットボールスポーツ少年団が見事優勝しました。

1回戦の桪城（鹿児島県）を相手に44対38と接戦を制し、そのままの勢いで決勝まで勝ち上がりました。決勝戦の相手は飫肥（日南市）と対戦し、安定した力を発揮し、36対25で勝利し、見事初優勝を果たしました。

高原アーレースミニバスケットボールスポーツ少年団の更なる活躍に期待します。

池崎愛さん（並木区） AC長野パルセイロ・レディースに入団

このたび、本町並木区出身の池崎愛さんが日本女子サッカーリーグ1部（なでしこリーグ）に所属するAC長野パルセイロ・レディース（長野県長野市）への入団が決まりました。池崎さんは小学3年生からサッカーをはじめ、サッカーの名門神村学園中等部、広島文教女子大学附属高校、埼玉県の尚美学園大学に進学され、今回の入団となりました。池崎さんのポジションはDFで、背番号は25番。子どもの頃から描いていた「日本のトップリーグでプレーしたい」という夢を果たした池崎さん。

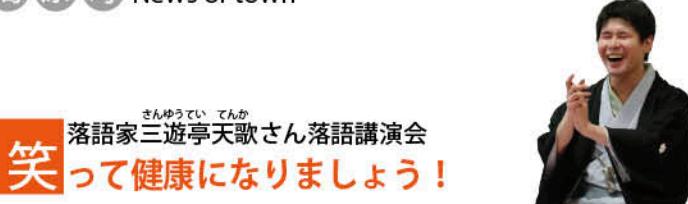
高原から初めてのJリーガー誕生であり池崎さんの今後の活躍が期待されます。がんばれ！ 池崎さん！



新1年生の交通安全のために

2月26日、宮崎県自動車整備振興会小林支部高原部会（古川義仁さん・有馬明光さん・原重孝一さん来庁）から、この春、小学校に入学する新1年生のために交通安全下敷きと防犯定規が寄贈されました。ありがとうございました。





3月22日、ほほえみ館中研修室にて「笑ってみませんか～健康づくり講演会～」が開催されました。講師には、宮崎県出身の落語家三遊亭天歌さんをお招きし、古典落語を3話ご披露いただきました。当日集まった約80名の参加者は、高原町ではめったに体験できない落語に熱心に聞き入り、1時間半笑いが絶えませんでした。また、新燃岳の噴火にも触れ、「東京の報道等では高原町は大変だと聞いて心配していましたが、美しい景観を見ることができて良かったです。」と来町された感想を述べられました。



酪農への理解醸成と牛乳消費拡大に向けて **モースクールみんなで牛乳を飲もう！**

2月27日、広原保育所にて、高原町酪農部会によるモースクールが開催されました。

この活動は、乳幼児に酪農への理解醸成と牛乳消費拡大を促すものです。今回は、町内酪農家による紙芝居、乳牛の模型（ミル子）での乳搾り体験、常盤台区酪農家の小野田裕之さんの自家生乳ソフトクリームの贈呈等が行われました。今後もこのような活動等を通じて、牛乳消費拡大に取り組んでいきます。

おとめ会 20周年を迎える

鹿児山区のおとめ会が20周年を迎えました。

3月15日は、17名が集まり、体操や食事会を行いました。

おとめ会は、毎月1回程度、鹿児山区の女性が集まり、食事や茶飲ん場などいろいろな活動を行っております。

長く続く秘訣を聞くと、あまり無理をしないことと、「あなたがするなら、私もするわ」という協力する心だそうです。

これからも末永く楽しい活動を続けてください。



都市部の若者と交流 **町内で初めての「ふるさとワーキングホリデー」**

高原町では都市部の若者らが長期休暇を利用して地方で働く制度「ふるさとワーキングホリデー」の受入を行っています。

受入企業の田中椎茸では、2月に埼玉県の社会人小南駿さん（27）、3月に京都大学3年生の笠井遙さん（21）と大学院生の李岱玲さん（26）を受け入れ、ともに椎茸の収穫作業などにあたりました。今回受け入れを行った椎茸農家の邊木園浩子さんは、「この体験が、農林業への興味を深め、将来移住するきっかけにつながってくれるうれしい」と制度への期待と感想を述べていました。



春の皇子原を彩る 第10回神武の里たかはるひなまつり

2月15日から3月10日にかけて、皇子原公園神武の館にて、神武の里きばつみろ会（野村祐助代表）主催の第10回神武の里たかはるひなまつりが開催されました。節目の第10回となる今回は2,000体の雛人形が所狭しと並びました。一般的に、雛段には橋の木が飾られていますが、高原町の町木が橋ということもあります。これまで10回にわたり続けられてきました。期間中は、連日多くの見物客が春の行楽と併せて訪れました。



大島鶴久の

たかはる定住記

第39回
最終回!

僕は、この7年間で多くの経験を積み、成長してきました。狩猟は僕の仕事でもあります。獲物のお肉は我が家の大常食ですが、獣毛や鳥羽は大切な収入源になります。フレイフィッシングで使う毛鉤は、多くの方が自作をします。そこで自ら捕獲した獲物の副産物を、毛鉤用の素材として加工販売しています。この試みは国内でも初めてとも言える取り組みで、あつという間に在庫がなくなってしましました。いかに羽を痛めずに捕獲するかが重要なので、思うように捕獲数が伸びませんでした。

高原町に移住して7年目に突入しましたが、一度も東京に戻りたいと思ったことはありません。戻れと言われたら、間違いなく拒絶します。高原町での暮らしは、僕にとって最高の環境です。

移住してからの生活環境の大きな変化、それは狩猟という世界に足を踏み入れたことです。はじめは罠猟でシカやイノシシを狙い始め、いつしか鳥類を捕獲するために銃猟も始めました。自分が銃猟を担いで山河を練り歩くだなんて、想像すらしていませんでした。



鴨の餌のクズ米を田んぼにまく様子

偶然、田んぼに降りているのを発見した地元の方から情報を受けいただき、許可をいただいて餌付けを始めました。すると翌日にはキレイにクズ米を食べきっていたので、無双網という仕掛けを設置。そして薄暗くなる頃、農家さんと話していたら、頭上にものすごい数の鴨が飛んできました。群れが田んぼに降り立ったので、獲れるかもしれないと網を作動させると、そこには20羽近いマガモが網に掛かっていました。

僕は今、高原町に移住したこと、心から良かったと思っています。生活環境はガラリ

と変わったのが、捕獲網を使つた鳥猟でした。網猟をする獵師は、全国的にも極わずかです。そんな深い世界に入り込んだのが昨年度の猟期でしたが、ようやく安定して捕獲できるようになったのが今年度の猟期でした。

偶然、田んぼに降りているのを発見した地元の方から情報をいただき、許可をいただいて餌付けを始めました。すると翌日にはキレイにクズ米を食べきっていたので、無双網という仕掛けを設置。そして薄暗くなる頃、農家さんと話していたら、頭上にものすごい数の鴨が飛んできました。群れが田んぼに降り立ったので、獲れるかもしれない

と変わり、正直、東京で暮らしていた頃よりも収入は大幅に減りました。それでも毎日が楽しくて仕方ありません。

高原町だからこそ出来ることがある。むしろ高原町だからこそ、僕は生活していく。恵まれた自然と地元の方達の温かさに支えられ、これからも高原町での生活を楽しんでいきたいと思います。

そこで考えたのが、捕獲網を使つた鳥猟でした。網猟をする獵師は、全国的にも極わずかです。そんな深い世界に入り込んだのが昨年度の猟期でしたが、ようやく安定して捕獲できるようになったのが今年度の猟期でした。

YouTubeにて鴨の無双網猟の様子を公開しています。

以下のQRコードもしくはURLからご覧になれます。



<https://youtu.be/ka9ieSE9EQ>



YouTubeにて鴨の無双網猟の様子を公開しています。

マイナンバー制度って何？ Vol.2

「マイナンバー」はどのような時に必要になるのか、皆さんはご存知ですか？

社会保障や税の行政事務などの法律に定められた事務に利用するために勤務先や金融機関からマイナンバーの提供を求められことがあります。

※電話をかけてマイナンバーの提供を求めたり、民間事業者がマイナンバーを目的外で利用することはありません。



提供を求める者	提供する必要のある者
勤務先	・給与、退職金などを受け取る方・厚生年金、健康保険及び雇用保険の資格を取得される方 ・国民年金の第3号被保険者（従業員の配偶者）など
契約先	・報酬、料金、契約金を受け取る方など
不動産業者等	・不動産業者または法人から一定額以上の不動産譲渡の対価、不動産仲介料もしくは不動産使用料（家賃）を受け取られる方
金融機関等	・金融機関で株、投資信託などの証券取引をされている方 ・国外送金または国外からの送金の受領をされる方 ・生命保険契約、損害保険契約（支払額100万円超の死亡保険、年間支払額20万円超の年金保険等）、または共済契約をされている方など
税務署、日本年金機構、ハローワーク、都道府県、市町村等	・社会保障、税、災害対策に係る行政手続を行う方（例：公営住宅への入居申請、児童手当等の新規認定請求、生活保護、税の確定申告 等）

お問い合わせ先【8：30～17：15（土・日・祝日は除く）】

★マイナンバー制度に関するお問い合わせ★

総務課文書情報係 ☎42-2112

★マイナンバー通知カード・マイナンバーカードに関するお問い合わせ★

町民福祉課住民係 ☎42-1067

4月になり暖かい日も増えてきました。皆さん健康にお過ごしですか？

さて高原町では、肩こり・腰痛等の運動器疾患、末梢神経疾患でお悩みの方が、指定施術所において治療を受けられたときに補助を行っています。利用される際には、あらかじめ保険係の窓口で「あんま・はり・きゅう施術証」の交付を受けてください。

● 国民健康保険に加入の場合

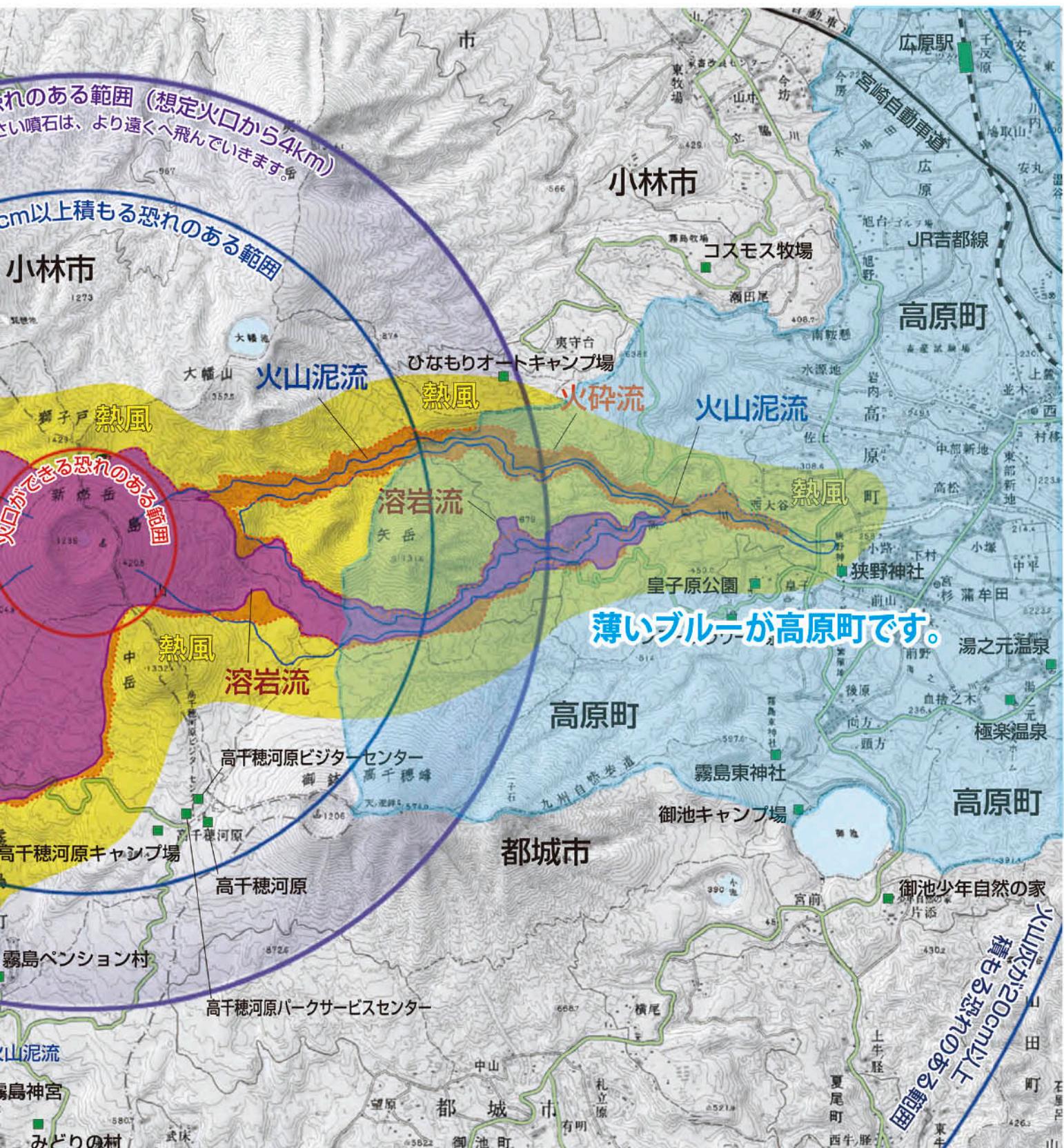
- 申請に必要なもの
・国民健康保険被保険者証、印鑑（認め可・シャチハタ等不可）
- 利用できる人
・高原町国民健康保険に入っている人、保険税を滞納していない世帯
- 補助額
・毎年4月～3月 毎回あたり900円
※1日1回、1ヶ月16回、年間48回を限度とする。

● 後期高齢者医療に加入の場合

- 申請場所
・高原町役場 町民福祉課保険係
- 申請に必要なもの
・後期高齢者医療被保険者証、印鑑（認め可・シャチハタ等不可）
- 利用できる人
・後期高齢者医療に加入している人、保険料を滞納していない人
- 補助額
・毎年4月～3月 每回あたり1000円
※1日1回、年間24回を限度とする。

○問い合わせ先
町民福祉課保険係
Tel42-1067

【過去の大規模噴火から想定した災害区域予想図】



西から吹いているため、火口の東側になります。
方向について降灰した場合の厚さを示しています。

- 主要な観光・公共施設
■ 主要な国道・県道等
— 高速道路 (IC名等)
- - JR線路 (駅名)

いざというときの心得

噴火警戒レベル1 (活火山であることに注意) のときは

- 霧島山の噴火の歴史や噴火の特徴について知っておきましょう。
- 家族で避難場所や避難経路について話し合っておきましょう。
- 避難時に危険な箇所を、事前に把握しておきましょう。



噴火警戒レベル 2~3 (火口周辺警報) のときは

- テレビやラジオ、防災無線などを聞いて、正しい情報を得ましょう。
- テマには惑わされないようにしましょう。
- 避難のための準備を進めましょう。
- 電気・ガスの元栓を確認しましょう。

噴火警戒レベル 4~5 (噴火警報) のときは

- 自治体からの避難勧告・避難指示に従いましょう。
- お年寄りや病人など、手助けが必要な方々の避難を助けましょう。
- 慌てずに落ち葉をして行動しましょう。
- 戸締まり、貴重品を忘れないようにしましょう。
- 落ち着いたら親戚や知人へ避難場所などを伝えましょう。

12、13ページは、取り出して防災ポスターとしてご利用いただけます。

新燃岳火口

噴火で起きる現象

降灰



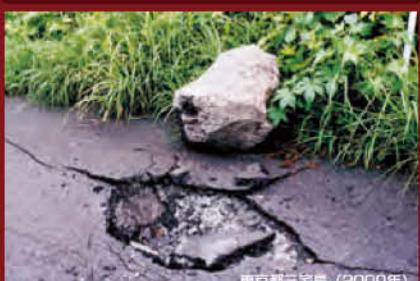
東京都三宅島（2000年）

土石流



噴火によって火碎物が火口から巻き上げられ、地上に降下したものを降灰（降下火碎物）といいます。上空に風に乗って広範囲に拡散します。また、大量に降灰が堆積した場合には、農作物の被害や車が走れなくなるなど、生活に大きな影響を与えます。

噴石



東京都三宅島（2000年）

火碎流・熱風



長崎県雲仙普賢岳（1991年）

噴火によって岩石が、火口から勢い良く上空に飛び出し、高速で地上に落下したものを噴石といいます。噴石は、どの方向にも飛んでいます。火口に近いほど量が多く、サイズも大きくなります。大きなものだと屋根に穴があき、熱いので火事になることもあります。

高温の溶岩片、火山灰、火山ガスなどが混ざりあって、周囲に熱風を伴いながら斜面を高速に流下する現象を火碎流といいます。高温で車よりも早く、全ての建物や動植物に破壊的な被害を与える大変危険な現象です。火碎流に遭遇すると逃げることはできません。

火山泥流



東京都三宅島（2000年）

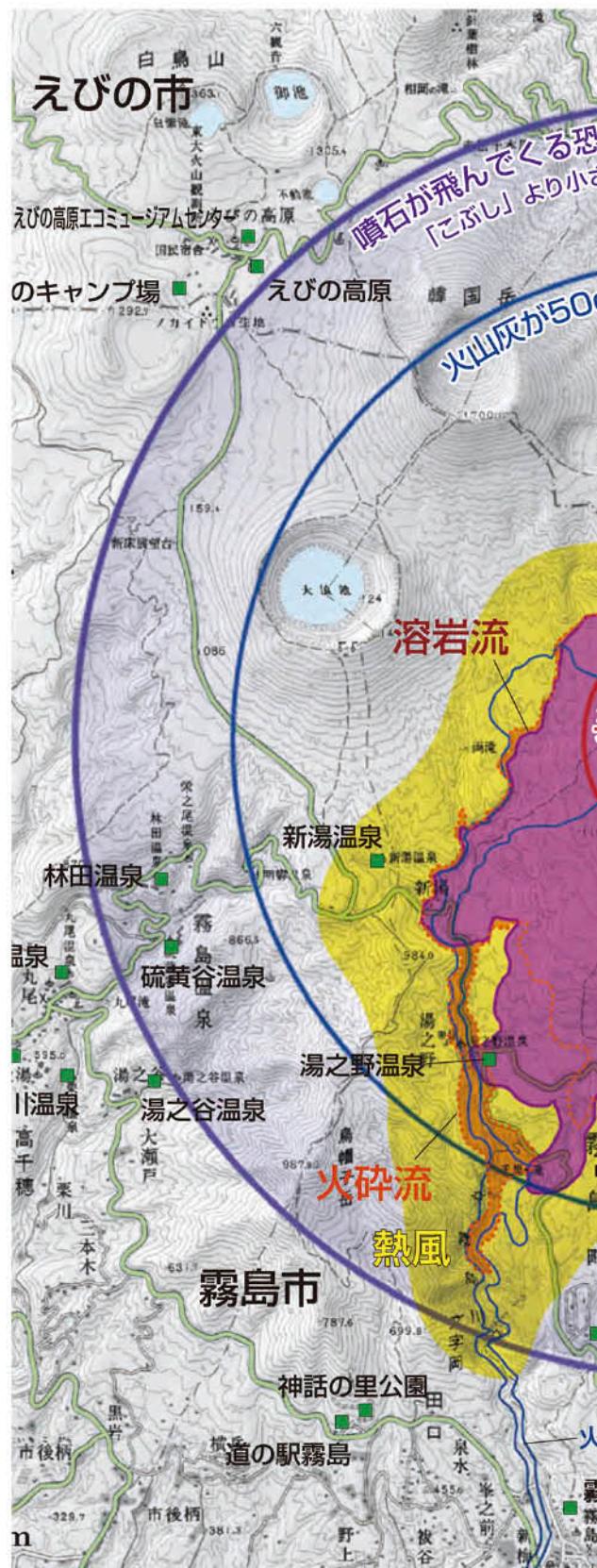
溶岩流



東京都伊豆大島（1986年）

不動池、六觀音御池、大幅池、新燃岳のように、火口湖で噴火が起きると火口湖が決壊し、大量の水が火山灰、石や砂を巻き込みながら、高速で流れ下ることがあります。これを火口湖決壊型火山泥流といいます。流れは勢いが強く、破壊力も大きいため広範囲に被害が及ぶことがあります。

マグマが火口から流出し、斜面を流下する現象を溶岩流といいます。低い場所を選んで、通り道にある建物や樹木は焼かれ、火事になることがあります。溶岩流の速度は遅いため、立ち着いて避難することができます。



降灰の可能性の高い範囲は、霧島上空の風が年間を通して、ただし風向きで、どの方向にも降灰する可能性があり、全

※図示した噴火の規模や現象は、過去の噴火から想定したもので、

気象庁の発表する「噴火警戒レベル」について示したものではありません。

※火山灰が10cm以上積もる地域では、土石流が発生しやすくなります。

平成30年度 当初予算の概要

◎ 基本理念

『町民の誰もが住み続けながら、豊かさと幸せを実感できる町づくり』

一般会計予算は、55億4,200万円で、前年度と比較し1億3,300万円の減となりました。

健全な財政運営と効率的な行政運営が喫緊の課題であるとの認識のもとに、高原町の発展と町民の幸せ実現のため、基幹産業の農業や商工業・観光振興対策に取り組むとともに、小中学校給食費補助などの子育て支援事業や移住定住対策に取り組んで参ります。

今月号では以下の平成30年度当初予算の概要について、お知らせいたします。

30年度
予算総額

予算の内訳

(対前年比)

●一般会計

55億4,200万円 (△2.3%)

●特別会計

30億3,562万円 (△12.2%)

●企業会計

14億4,744万円 (4.6%)

(表示単位未満は四捨五入)

平成30年度の一般会計当初予算是、「町民の誰もが住み続けながら、豊かさと幸せを実感できる町づくり」を基本理念に予算を編成いたしました。

施策の主な内容(抜粋)

③移住・定住の推進
○地域おこし協力隊事業
○定住促進住宅整備事業
○たかはる創生推進事業

①農林畜産業、商工業の振興と雇用の創出

○ふるさと納税特産品贈呈事業
○中山間地域等直接支払交付金事業

○県宮畑地帯総合整備事業
○高原町和牛ブランド確立対策

事業

新規事業

☆集落営農法人化促進事業
☆活かせ「生農地の水」園芸作

物支援業

☆たかはる園芸担い手応援サポート事業

☆国営かんがい排水事業西諸地区負担金

④子育て支援
○保育料等負担軽減事業
○子ども医療費助成事業

事業

新規事業

☆児童遊園遊具修繕・撤去事業
☆ファミリーサポートセンター

事業

☆保育所等整備交付金事業
☆児童生徒国際交流事業

☆小・中学校給食費補助

⑤高齢者支援

○養護措置委託事業
○老人クラブ活動事業

○高齢者の生きがいと健康づくり推進事業(茶飲み場)

○生きがい対応型ティーサービス

○緊急通報機器貸与事業
○事業

☆養護老人ホーム峰寿園施設整備事業

備事業

②観光振興による交流
人口の増

新規事業

○農家民泊事業
○高原の神舞活動支援事業

☆着地型観光創造事業

☆ピュースポット看板設置事業
☆皇子原公園施設改修事業

新規事業

○緊急通報機器貸与事業
○事業

☆養護老人ホーム峰寿園施設整備事業

備事業

⑥ 地域交通の充実

- ◎乗合タクシー
- ◎廃止路線代替バス

新規事業

- ☆車両小型化促進事業
- ☆高原町地域公共交通網形成計画策定
- ☆廃止路線代替バス小中学校等利用促進事業

⑦ 健康づくりと地域医療の充実

- ◎健康づくり推進活動事業
- ◎健康増進事業

- ◎小林看護医療専門学校就学支援事業
- ◎がんクーポン検診推進事業
- ◎予防接種事業
- ◎病院整備事業

⑧ その他の主な事業

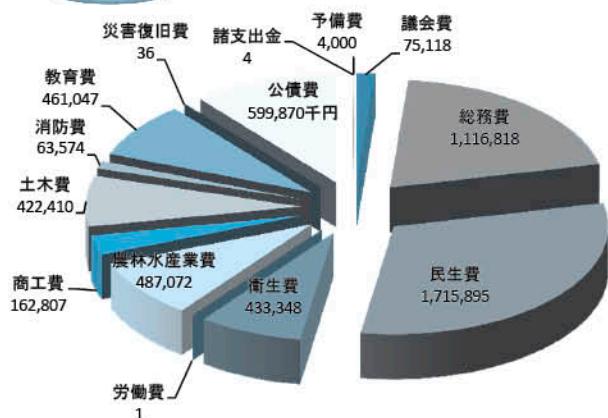
新規事業

- ☆大規模盛土造成地変動予測調査
- ☆防火水槽等設置整備事業（下麓・下広原区）
- ☆ニアラート新型自動起動装置設置及び防災行政無線連携

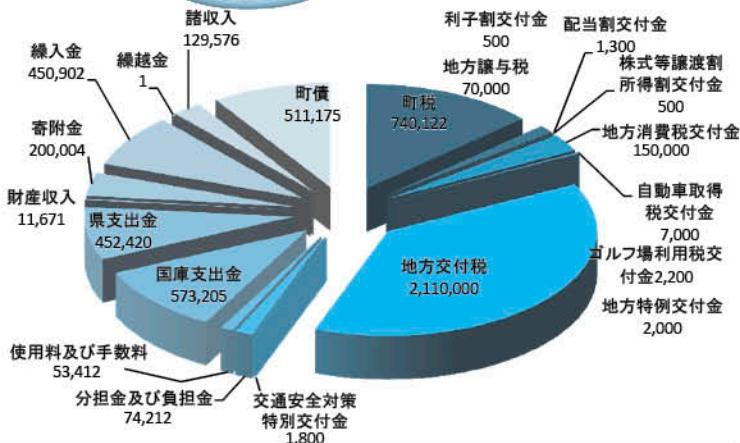
- ☆並木地区公民館建設実施設計
- ☆防災用備蓄用品整備（狭野校区）

一般会計(55億4,200万円)の内訳 (単位:千円)

歳出



歳入



会 計 名		平成30年度当初予算 (A)	平成29年度当初予算 (B)	増減額(A)-(B)	前年対比 (増減率%)
一 般 会 計		5,542,000	5,675,000	△ 133,000	△ 2.3
特 別 会 計	住宅新築資金等貸付事業特別会計	1,000	1,100	△ 100	△ 9.1
	農業集落排水事業特別会計	26,040	26,091	△ 51	△ 0.2
	國民健康保険特別会計	1,445,961	1,700,418	△ 254,457	△ 15.0
	介護保険事業特別会計	1,248,207	1,390,138	△ 141,931	△ 10.2
	サービス勘定	4,249	4,461	△ 212	△ 4.8
	計	1,252,456	1,394,599	△ 142,143	△ 10.2
後期高齢者医療特別会計		310,166	335,731	△ 25,565	△ 7.6
	計	3,035,623	3,457,939	△ 422,316	△ 12.2
企 業 会 計	水道事業会計	収益的収入	208,878	209,318	△ 440
		収益的支出	201,101	204,287	△ 3,186
		資本的収入	65,195	25,123	40,072
		資本的支出	116,429	90,505	25,924
	病院事業会計	収益的収入	853,776	845,252	8,524
		収益的支出	1,057,092	1,029,145	27,947
		資本的収入	24,281	23,766	515
		資本的支出	70,726	57,660	13,066
	工業用水道事業会計	収益的収入	0	0	0.0
		収益的支出	0	0	0.0
		資本的収入	2,096	2,121	△ 25
		資本的支出	2,096	2,121	△ 25
予 算 額		1,447,444	1,383,718	63,726	4.6

神武の里 たかはる

作: 六部一
56

高原城攻め (17)



つづく !!

ほほえみ館通信



あなたは大丈夫？生活習慣病

糖尿病、高血圧症、高脂血症などの生活習慣病は、「ある日突然」起こるよう見えますが、実はそうではないのです。

心筋梗塞、狭心症、脳卒中など、全身の血管が傷むことによっておこる病気は、ほとんどの場合、「血管を傷める原因」を持ったまま長年過ごすことにより、10年～15年かけてじわじわと進んでいき発症します。

発症するまで痛みやかゆみ、だるさなどの自覚症状はありません。

原因は？

「血管を傷める原因」は、「食べすぎ・飲みすぎ」「運動不足」「喫煙」など長年培ってきた、さまざまな生活習慣の積み重ねが原因です。

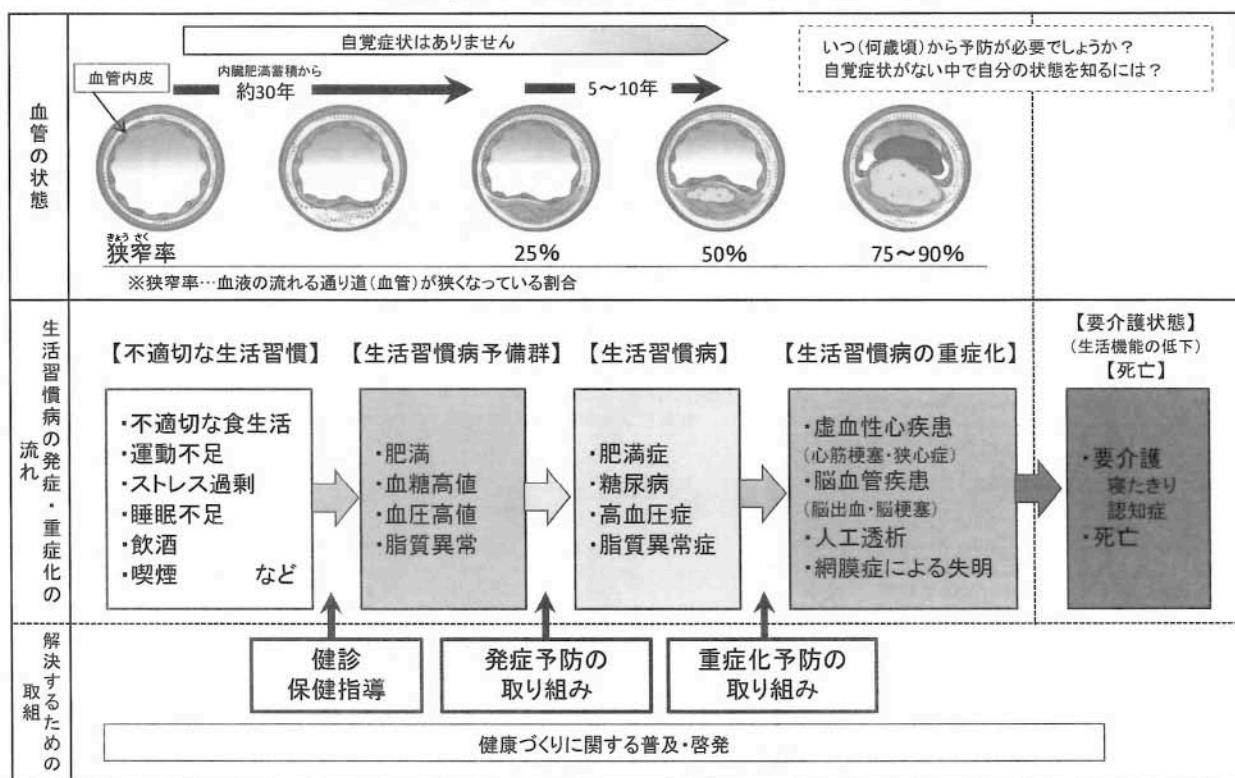
「若いから大丈夫」「元気だから関係ない」と思っている人ほど、要注意です。

どうすればわかるの

では、そんな血管の傷み具合を知るためにには、どうすればわかるのでしょうか？それには健診しかありません。年に一度健診を受けることで、ご自身のカラダの本当の状態を知ることができます。また、生活習慣病を減らすことは、家計や保険料にも影響します。糖尿病や脳卒中、心筋梗塞などの生活習慣病は、重症になると1年間500万円もの医療費がかかることがあります。



生活習慣病の発症予防・重症化予防の流れ



3月1日より人間ドックの受付が始まっています。ぜひ、この機会にお申込みください。

健診を受けられた後は、「今後どのように生活習慣改善、治療等を行っていけばよいのか」をご自身で決めていただけるよう、ほほえみ館健康づくり推進係でお手伝いをさせていただいています。ご自宅への訪問等も行っておりますので、ご利用ください。

(申込先・問い合わせ先：ほほえみ館健康づくり推進係 ☎42-4820)

いつペコつペ高原



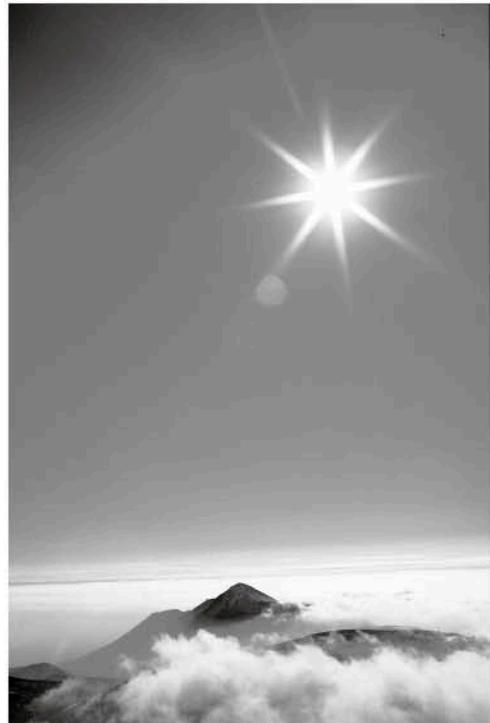
噴火に負けるな

新燃岳では、3月1日の噴火から今も活発な活動が続いています。平成23年1月、そして昨年の10月にも噴火があり、高原町は、最近の7年間で3回の噴火に見舞われたことになります。今回の噴火でも私たちの日常生活に影響が出ておりますし、降灰により農作物、椎茸、お茶そして商工業・林業等広範囲に渡って被害が発生しています。

また、風評的な被害により、高原町の产品や観光にも大きな影響が出ています。被害に遭われた皆様に心からお見舞いを申し上げます。

新燃岳の活動は、まだ完全に終息してはおりませんし、今後もこれまでのようない噴火活動が続くことも予想されます。町としては、被害を最小限に抑えられるため、これまでの経験を生かし、警戒・復旧・支援などの体制を構築し、日頃から噴火活動に備えていく必要があります。

町民一人一人にとりましても噴火が起った場合に、はどのような対応が必要か、準備をしておくことも大事です。今後の活動状況につきましても、一方では霧島山に対する畏敬の念を持ち、新燃岳の噴火を乗り越えながらこの町を築いてきました。私たちも噴火に負けず、勇気をもって新燃岳に立ち向かっていきましょう。



きましても情報を随時町民の皆様に伝えていきます。不明な点があつたり、不安をお持ちの方は、遠慮なく役場に相談してください。

これまでの高原町の歴史において、先人達は、霧島山麓のすばらしい景観、豊かな水、温泉、肥沃な土壤、山岳信仰に基づく郷土芸能等多くの恵みを享受しながら生きてきました。

噴火から今も活発な活動が続いている。平成23年1月、そして昨年の10月にも噴火があり、高原町は、最近の7年間で3回の噴火に見舞われたことになります。今回の噴火でも私たちの日常生活に影響が出ておりますし、降灰により農作物、椎茸、お茶そして商工業・林業等広範囲に渡って被害が発生しています。

公平委員会委員就任



写真前列左から前原延幸委員、星山信夫委員、相良績委員

このたび、公平委員会委員として、前原延幸さん（上麓区・6期目）と相良績さん（並木区・1期目）が就任されました。任期は、平成30年3月13日から平成34年3月12日までの4年間です。よろしくお願ひいたします。

国民健康保険高原病院は、診療体制が変わります！



現在の常勤医師3名に加え、4月1日から、種子田岳史医師（57歳）総合診療医（内科、外科、救急担当）、山下俊樹医師（42歳）内科医（内科一般診療、胃、大腸検査担当）が赴任いたします。

種子田医師は、月曜日から木曜日（日曜日も急患は受診可）、山下医師は、月曜日から金曜日までいずれも常勤として勤務されます。

税金の納め忘れはありませんか？

高原町では、現在、滞納処分（差押え等）を強化しています。督促状、催告書等が送付されたにもかかわらず、納税又は納付相談のない方に対しで、執行日の事前予告なしで滞納処分を執行しています。

税の滞納は、単にその滞納額が町の財源から失われるだけではありません。滞納が発生すると、貴重な財源を督促状や催告書の送付などの本来使わなくてよい経費に使うこととなり、町民の皆さんにとっても不利益になります。

そして何よりも納期内にきちんと納めている多くの人の公平性が、滞納によって損なわれることは絶対にあってはなりません。

このため町では、収入や財産がありながら町税や国民健康保険税を納付しない方に対して、滞納額の大小にかかわらず、滞納処分を行っています。

滞納処分に令状は不要

税を滞納した場合、町は法律に従って納期限後20日以内に督促状を発送します。それでもなお、その税が納付されない場合には、財産の差押えをしなければなりません。

町では滞納税がある方に対し、財産（預貯金、給与、生命保険、動産、不動産、売掛金など）の調査や差押え等の滞納処分を行っています。場合によっては、この調査は勤務先や取引先へ及ぶこともあります。

財産の調査や搜索などは、法律の規定に基づくもので、裁判所の令状は必要ありません。

郵便はがき

8 8 9 - 4 4 9 0

料金受取人払

都城支店
承認

2918

差出有効期限
平成31年
3月31日まで

切手は
不要です。

高原町大字西麓899番地

高原町長

高 妻 経 信 行

(取扱い まちづくり推進課企画政策係)

～「町民の声」～

のりしろ

「町民の声」募集!!

町政に関するご提言・ご提案など皆さまが日ごろの生活の中で、お気付きのことや、お考えになっていることを、この用紙によりお寄せください。なお、お寄せいただいたご提言などは、個人情報に十分注意しながら、その要旨を町ホームページや、広報紙などで公表させていただくことがありますので、あらかじめご了承いただきますようお願いします。

※提言者の氏名・住所の記載がない場合は、回答ができませんので氏名・住所等の記載をよろしくお願いします。

※「町民の声」担当窓口

〒889-4492

高原町大字西麓899番地

高原町役場まちづくり推進課企画政策係

電話番号 0984 (42) 2115 (内線134)

のりしろ

のりしろ

問い合わせ先

税務課（徴収係）

42-2113

町民福祉課（保険係）

42-1067

納税に困ったときは放置せず相談を

病気や失業、事業の廃止など、やむを得ない理由で一時的に税金を納期内に納めることが困難な方については、町の税務課徴収係までご相談ください。生活状況等をお聞きした上で、完納に向けた分割納付や徴収の猶予などをすることができます。



差押えた財産を車に搬入



ホイールにロック装置を装着



小林市で行った西諸の公売会



滞納処分例（タイヤロック）

のりしろ

のりしろ

器	所	住
()	一
番	申	田
歳	申	田
歳	申	田
男・女		

のりしろ



**募集 お住まいをお探しの方へ
高原町営住宅入居者募集**

▶ 農村建設課管理係 ☎ 42-4959

☆霧島団地

大字広原 4947番地
鉄筋4階(平成18年棟) 2DK 2戸
家賃 21,400円~
31,900円

☆並木団地

大字広原 5083番地1
簡易2階(昭和55年棟) 3K 1戸
家賃 15,200円~
22,700円

○入居開始予定日

平成30年5月1日(火)

○申込用紙等の配布、申込受付

- 配布、受付場所 農村建設課
- 配布開始、受付日
平成30年4月2日(月)
~平成30年4月13日(金)

○入居の条件

- 現在住宅に困っていること。
- ※原則として、公営住宅居住の方、持ち家のある方は入居できません。
- 収入が公営住宅入居資格基準以下であること。
- 市区町村税、その他町の納付金等を滞納していないこと。
- 入居申込者または同居しようとする親族が暴力団員でないこと。

○抽選について

- 入居希望者が多数の場合抽選となります。
- 抽選日 平成30年4月17日(火)
午後3時00分から(時間厳守: 5分前にはお集まりください。)
- なお、抽選時間に遅れた場合、申込が無効となることもありますのでご注意ください。

募集 視覚障害者に情報提供するボランティア音訳ボランティア養成講座

▶ 小林市社会福祉センター
☎ 23-3466

視覚障害者にパソコン録音で、本、広報誌、議会だより等の情報提供を行うボランティアを養成する講座です。

○対象 講習終了後にボランティア活動が可能な方。

○講習期間 5月~平成31年3月
第2、第4土曜日午後1時30分~3時30分

○受講料 無料(テキスト代は実費負担)

○場所 小林市社会福祉センター
(小林市立図書館横)

○開講式 5月12日午後1時30分

○申込締切 5月12日

**募集 パソコン操作を学びたい方へ
短期講座パソコン教室(有料)受講生募集!**

▶ 小林高等職業訓練校
☎ 23-6800

小林高等職業訓練校でパソコンを楽しく学びませんか?

・夜間講座 午後7時00分~9時00分
・締切 5月8日

①Word 社内・社外文書作成講座
5月22日~6月7日: 6回コース

②Excel 関数講座Ⅰ
5月22日~6月7日: 6回コース

③Excel 関数活用講座Ⅱ
6月12日~6月28日: 6回コース

④Excel 関数Ⅰ~Ⅱ
5月22日~6月28日: 12回コース
全コース定員10名(但し、各コース5名未満の場合は開講できません)
※10名で締め切れます。お早めにお申込みください。

さかほこ 高原俳句会

四月号
高原

やぶ椿なぜかひかれるあなたです

入佐典子

春愁や代筆でくる文一つ

岩崎富美子

火山灰の降る行く先探すてふてふかな

小村明子

紋白蝶菜の花一本咲く方へ

坂元孝徳

まさをなる春空に噴く火山灰

中園直子

約束の花見もすぎ四十九日

佐土原武幸

貴人の気迫の演技氷五輪

桑原リツ

九十年あつといふ間の桜かな

横田修

火山灰の町さくら前線通過中



地方創生

活力ある高原町の
創生に向けて

Vol. 14



高原町の新たな地方創生の取組「たかはるの未来を考える実践塾」が始まりました。この事業は、急速に進展する人口減少と行政が一体となって社会の到来を前に、町民と行政との長期的な視野でまちづくりを考えようという試みです。



2月28日、役場会議室において開催された第1回ミーティングには、メバーニー募集に応募した塾生12名が出席。この日の講師である一般社団法人九州テレコム振興センター井上英幸氏らの講義に熱心に耳を傾けていました。講義後、「農林業」と「子育て(移住)」の2班に分かれてグループワークを行い、身近な課題や原の魅力などについて各自意見を出し合い、結果の共有を行いました。結次は4月の開催予定です。



2月の交通事故発生状況			
人身	1	年計	6
物損	14	年計	24

うそ電話詐欺に要注意！！

東京都内において、検察庁の偽ホームページに誘導し、現金を振り込ませる新たな手口の「うそ電話詐欺」が発生しています！！

具体的な手口は、警察官や検察官を名乗る犯人が、「振り込め詐欺グループを捕まえた。」「あなたの口座が詐欺に使われています。」などと説明し、さらに、インターネットで事件の内容を確認する様に言って、犯人が読み上げる URL (<http://...>) を入力させます。

すると、検察庁の偽ホームページに繋がり、次に事件番号や氏名等を入力させると、被害者の氏名が表示される仕組みとなります。

その後、犯人から「口座を凍結したくないのであれば、こちらの指定する口座に振り込んでください。」との電話で指示があり、現金をだまし取るものです。

●被害にあわないための注意点

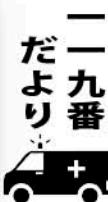
- ・警察官や検察官がホームページへのアクセスを求め、現金を振り込ませることは絶対にありません。
- ・不審な電話を受けたときは、ご家族、警察署、交番・駐在所に相談してください。

●相談窓口

警察安全相談 ☎ #9110
小林警察署 ☎ 23-0110

2月の出動状況

火災	5	年計	6
救急	32	年計	78



人口の動き

現住人口調査 3月1日現在

総人口	8,921	対前月比	-2	対前年同月比	-161
男	4,263	"	-7	"	-68
女	4,658	"	5	"	-93
世帯数	3,851	"	1	"	-17
☆転入	18			◎出生	3
☆転出	14			●死亡	9

ひまわり舞踏協会

□善意の寄付

田島和則

母

イツ

【遺族】

故人

【地区名】

□香典返し



2月受付分・敬称略
社会福祉協議会へ

寄付

4月の行事予定表

日	曜	内 容	場 所	時 間	担当課	日	曜	内 容	場 所	時 間	担当課
8	日	リサイクル・有害ごみ・ その他のごみの排出日	各地区リサイクル集積所	7:30~9:00	市民福祉課	23	月	牛異常産予防注射	町内一円		農政畜産課
9	月	成牛セリ市(乳子牛・和牛 E.T.)・豚セリ市 古紙リサイクルの収集日	西諸畜連 もやせるごみ収集地区の各ごみ集積所	8:30まで	農政畜産課 市民福祉課	24	火	母子健康手帳交付 トレーニングコース 牛異常産予防注射	ほほえみ館 ほほえみ館 町内一円	9:30~11:30 17:30~21:00	ほほえみ館 ほほえみ館 農政畜産課
10	火	母子健康手帳交付 乳児健診 トレーニングコース 古紙リサイクルの収集日	ほほえみ館 ほほえみ館 ほほえみ館 もやせるごみ収集地区の各ごみ集積所	9:30~11:30 13:00~13:30受付 17:30~21:00 8:30まで	ほほえみ館 ほほえみ館 ほほえみ館 市民福祉課	25	水	農業用廃プラスチック・ 廃ビニール集積 肩こり腰痛予防教室 和牛登録検査 廃プラリサイクルの収集日	J.A出口出張所 ほほえみ館 高原畜産振興センター 各ごみ集積所	8:30~12:00 13:00~16:00 9:30~11:30 8:30まで	農政畜産課 ほほえみ館 農政畜産課 市民福祉課
11	水	農業用廃プラスチック・ 廃ビニール集積 肩こり腰痛予防教室 廃プラリサイクルの収集日 町内中学校入学式	J.A出口出張所 ほほえみ館 町内各中学校	8:30~12:00 9:30~11:30 8:30まで	農政畜産課 ほほえみ館 市民福祉課 教育総務課	26	木	親子ピクス トレーニングコース 牛異常産予防注射	ほほえみ館 ほほえみ館 町内一円	10:30~11:30 17:30~21:00	ほほえみ館 ほほえみ館 農政畜産課
12	木	トレーニングコース 古紙リサイクルの収集日 町内小学校入学式	ほほえみ館 もやせるごみ収集地区の各ごみ集積所 町内各小学校	17:30~21:00 8:30まで	ほほえみ館 市民福祉課 教育総務課	27	金	肩こり腰痛予防教室	ほほえみ館	9:30~11:30	ほほえみ館
13	金	肩こり腰痛予防教室 古紙リサイクルの収集日	ほほえみ館 もやせるごみ収集地区の各ごみ集積所	9:30~11:30 8:30まで	ほほえみ館 市民福祉課	28	土	トレーニングコース	ほほえみ館	13:00~18:00	ほほえみ館
14	土	トレーニングコース	ほほえみ館	13:00~18:00	ほほえみ館	29	日	● 昭和の日 成牛セリ市(妊娠牛)	西諸畜連		農政畜産課
15	日	たかはるよりどり 交流市	中央商店街	8:30~11:00	まちづくり 推進課	30	月	● 振替休日 もやせるごみの日(祝日収集)	各ごみ集積所	8:30まで	市民福祉課

5月の行事予定表

16	月	子牛郡品評会	西諸畜連		農政畜産課	1	火	トレーニングコース	ほほえみ館	17:30~21:00	ほほえみ館
17	火	3歳6か月児健診 トレーニングコース 無料法律相談	ほほえみ館 ほほえみ館 ほほえみ館	13:00~13:30受付 17:30~21:00 13:30~16:30	ほほえみ館 ほほえみ館 社会福祉協議会	2	水	肩こり腰痛予防教室 市民生活相談 もやせないごみの収集日	ほほえみ館 ほほえみ館 各ごみ集積所	9:30~11:30 9:00~12:00 8:30まで	ほほえみ館 社会福祉協議会 市民福祉課
18	水	肩こり腰痛予防教室 子牛耳標装着(2・3月生) 市民生活相談 廃プラリサイクルの収集日	ほほえみ館 町内一円 ほほえみ館 各ごみ集積所	9:30~11:30 午前中 9:00~12:00 8:30まで	ほほえみ館 農政畜産課 社会福祉協議会 市民福祉課	3	木	● 憲法記念日			
19	木	トレーニングコース 成牛セリ市	ほほえみ館 西諸畜連	17:30~21:00	ほほえみ館 農政畜産課	4	金	● みどりの日			
20	金	肩こり腰痛予防教室 子牛セリ市 県内一斉消毒の日	ほほえみ館 西諸畜連 町内一円	9:30~11:30	ほほえみ館 農政畜産課 農政畜産課	5	土	● こどもの日			
21	土	トレーニングコース 子牛セリ市	ほほえみ館 西諸畜連	13:00~18:00	ほほえみ館 農政畜産課	6	日				
22	日	子牛セリ市	西諸畜連		農政畜産課	7	月				

3月1日に新燃岳が噴火し、普段、高原町を担当されている報道関係者の方々とは、連携もとれており配慮のある報道をしてくれますが、有事の際となると、全国から報道関係者が訪れますので、混乱する場合もあります。スクープの欲しい報道関係者は、我先にと危機的な状況や被害の情報だけ切り取り、全国へ発信します。今回の新燃岳の噴火では、観光業、飲食業、農業などで、そういった報道の風評になります。

3月中旬ごろから、噴火が少しずつ落ち着きだすと、全国から詰めかけた報道関係者はいななりました。すると普段、高原町を担当している報道関係者が通常の営業をされていることを報道し始め、少ししづつ客足が戻ってきました。

ありがたいとともに、住民の安全や命を守るために報道について見つめなおし、今後報道関係者との連携をこれまで以上にしっかりとらなければならないと感じました。

中武利仁

3月1日に新燃岳が噴火し、普段、高原町を担当されている報道関係者の方々とは、連携もとれており配慮のある報道をしてくれますが、有事の際となると、全国から報道関係者が訪れますので、混乱する場合もあります。



編集後記

みんなのひろば

高原の春を彩る モクレンの花

3月中旬、町内のあちこちで満開のモクレンの花を見かけました。美しく咲き誇るモクレンの花が、暖かな春の訪れを告げているかのようでした。



田中博吉さん宅（鹿児山区）

野村祐助さん宅（下麓区）



庭いっぱいのパンジー



3月中旬、田中清貴さん（湯之元区）宅の庭は、パンジーで満開になりました。

20年前に、知り合いからもらった5株のパンジーを田中さんが毎年少しづつ増やしていく、今では庭いっぱいに咲き誇るまでになり、見物客も訪れるようになりました。

田中さんは、「大好きな庭の手入れと、牛飼いで毎日充実しています。」「新燃岳の噴火で、暗くなりがちですが、例年と変わらず美しい花を咲かすパンジーを見てみんなに元気になってもらいたいです。」とおっしゃっていました。

たかはいのうめせん 第4回

甲子園食堂の「あんかけやきそば」

甲子園食堂のおばちゃんこと神田佐喜子さんは、大正12年生まれの94歳。今日も元気に厨房に立ちます。お客様が料理を食べて店を出ようとすると、いつも「腹一杯になったね？」と笑顔で声をかけてくれます。

甲子園食堂は、58年前に佐喜子さんが一念奮起で起業した大衆食堂です。甲子園食堂の名前は、佐喜子さんの夫が関西の出身で野球が大好きだったことから付けた名前だそうです。

創業当時の58年前は、高原町中央商店街も大変な賑わいがあったそうです。ある店が大売出しをすれば、商店街に4軒に渡って伸びる行列ができるて騒ぎになったり、甲子園食堂に当時珍しかったテレビが来た時は、窓の外にまで見物客が来たそうです。



名物のあんかけ焼きそばは、そんな創業当時から変わらない老舗の味を守っています。具には野菜がたっぷり入っており、旨味の利いたスープのあんが麺によく絡み、ボリュームは満点です。評判を聞きつけてわざわざ遠くから食べに来られるお客様もいるそうです。

おいしさの秘訣を聞くと、「料理は真心だよ。」「イライラしたりすると味が悪くなる。」「お客様のためにいつも真心を込めるんだ。」

今日も甲子園ではお客様から注文が入ると、58年間変わらない佐喜子さんの真心とおいしい料理が、お客様の心とお腹を満たしてくれます。